

2021/0416

Strana jedna

STEJNOPIS



Notářský zápis

sepsaný dne 07.04.2021 (sedmého dubna roku dvoutisícího dvacátého prvního) v notářské kanceláři v Praze 1, U Prašné brány 1078/1, jménem JUDr. Bohdana Hallady, notáře se sídlem v Praze, mnou, Mgr. Magdalenou Mikšovskou, notářskou kandidátkou, jeho zástupkyní ustanovenou dle § 24 notářského řádu. -----

Přítomen je níže uvedený účastník: -----

společnost **Perfect Restaurant s.r.o.**, se sídlem Ovčí hájek 2156/10, Stodůlky, 158 00 Praha 5, IČO 019 83 415, zastoupená jednatelem Natigem Guliyevem, nar. -----

(dále jako „nájemce“ a/nebo „dlužník“ a/nebo „osoba povinná“). -----

S ohledem na skutečnost, že Natig Guliyev ovládá jazyk ruský, je jednání vedeno za přítomnosti Mgr. Eleny Caraus, nar. ----- soudní tlumočnice jazyka ruského a anglického, č. průkazu 990 Komory soudních tlumočnicků České republiky a průkazem tlumočnicka č. 448 vydaného Krajským soudem v Praze, evidovaná k dnešnímu dni v seznamu tlumočnicků na internetových stránkách Ministerstva spravedlnosti České republiky. Mgr. Elena Caraus, jejíž totožnost mi byla prokázána, a která prohlašuje, že není osobou blízkou žádného z účastníků ani žádné z osob ve věci zúčastněných. -----

Existence společnosti Perfect Restaurant s.r.o. mi byla prokázána výpisem z obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 297566 ze dne 07.04.2021. Natig Guliyev, jehož totožnost mi byla prokázána, prohlašuje, že on sám i společnost Perfect Restaurant s.r.o. jsou způsobilí samostatně právně jednat v rozsahu právního jednání, o němž je tento notářský zápis, že všechny údaje v tomto výpise obsažené vyjadřují k dnešnímu dni pravdivou informaci o skutečnostech, které jsou předmětem zápisu, a že je jednatelem společnosti oprávněným za ni samostatně jednat. -----

Přítomný účastník dále prohlašuje, že vůči němu není vedeno insolvenční řízení ani exekuční řízení, a ani mu nejsou známy žádné okolnosti, které by zahájení těchto řízení odůvodňovaly.

Přítomný účastník činí dnes přede mnou tento: -----

NÁVRH

s tím, že dohoda o splátkách a dohoda o přímé vykonatelnosti obsažená v tomto notářském zápise se stává účinnou okamžikem, kdy k ní přistoupí Městská část Praha 1, se sídlem Praha 1, Nové Město, Vodičkova 681/18, PSČ 115 68, IČ 000 63 410, (dále jako „pronajímatel“ a/nebo „věřitel“ a/nebo „osoba oprávněná“), jako věřitel a osoba oprávněná;

Část A: HMOTNĚPRÁVNÍ ČÁST -----

UZNÁNÍ DLUHU a

NÁVRH DOHODY O SPLÁTKÁCH

Za prvé: Účastníci souhlasně prohlašují, že dne 26.05.2020 (dvacátého šestého května roku dvoutisícího dvacátého) uzavřeli společnost Perfect Restaurant s.r.o., jako nájemce, a Městská část Praha 1, jako pronajímatel, SMLOUVU O NÁJMU NEBYTOVÝCH PROSTOR č. 2020/0109, která byla změněna DODATKEM č. 2020/0109/D1 ze dne 30.09.2020 (třicátého září roku dvoutisícího dvacátého), na základě které je nájemce oprávněn užívat nebytové prostory, a to jednotku č. 1086/101 - jiný nebytový prostor (byt.z.), o výměře ca 211,5 m², umístěnou v 1. podzemním a 1. nadzemním podlaží budovy č.p. 1086 - bytový dům, stojící na pozemku parc.č. 675/1 - zastavěná plocha a nádvoří, v katastrálním území Staré Město, obec Praha, na adrese Praha 1, Staré Město, Královodvorská 14, a zároveň je povinen hradit pronajímateli za toto užívání sjednané nájemné (dále jako „nájemní smlouva“). K dnešnímu dni, tj. ke dni 07.04.2021 (sedmého dubna roku dvoutisícího dvacátého prvního) dluží nájemce pronajímateli částku ve výši **881.226,- Kč** (osm set osmdesát jedna tisíc dvě stě dvacet šest korun českých), odpovídající nezaplaceným úhradám nájemného a plnění poskytovaných s užíváním výše uvedených nebytových prostor po splatnosti (dále jako „**dlužné nájemné**“).

Za druhé: Společnost Perfect Restaurant s.r.o., jako nájemce a dlužník, uznává tímto co do důvodu a výše svůj dluh ve výši k dnešnímu dni, tj. ke dni 07.04.2021 (sedmého dubna roku dvoutisícího dvacátého prvního), **881.226,- Kč** (osm set osmdesát jedna tisíc dvě stě dvacet šest korun českých), odpovídající dlužnému nájemnému, vůči Městské části Praha 1, jako pronajímateli a věřiteli, vzniklý z nájemní smlouvy popsané výše v bodě „Za prvé“ části A tohoto notářského zápisu a prohlašuje, že je povinen tento svůj dluh splatit ve lhůtě a způsobem, jak je uvedeno níže v bodě „Za třetí“ části A tohoto notářského zápisu.

Za třetí:

Městská část Praha 1, jako pronajímatel, a společnost Perfect Restaurant s.r.o., jako nájemce, sjednávají následující:

Nájemce se zavazuje splatit výše uvedené dlužné nájemné ve výši **881.226,- Kč** (osm set osmdesát jedna tisíc dvě stě dvacet šest korun českých) v **18** (osmnácti) pravidelně po sobě jdoucích měsíčních splátkách, splatných vždy **posledního kalendářního dne** každého kalendářního měsíce na účet pronajímatele [redacted] vedený u České spořitelny, a.s., pod variabilním symbolem [redacted] přičemž první splátka je splatná dne **30.04.2021** (třicátého dubna roku dvoutisícího dvacátého prvního) a poslední, osmnáctá, splátka; je splatná dne **30.09.2022** (třicátého září roku dvoutisícího dvacátého druhého). První až osmnáctá splátka jsou každá v konstantní výši **48.957,- Kč** (čtyřicet osm tisíc devět set padesát sedm korun českých).

V případě prodlení dlužníka se zaplacením kterékoli z výše uvedených splátek, stává se prvním dnem prodlení celá dosud nesplacená část dlužného nájemného okamžitě splatnou bez nutnosti uplatnění tohoto práva ze strany věřitele.

Část B: PROCESNÍ ČÁST

NÁVRH DOHODY O PŘÍMÉ VYKONATELNOSTI

Za prvé: Společnost Perfect Restaurant s.r.o. se, jako nájemce, dlužník a osoba povinná, zavazuje v níže uvedených lhůtách splnit níže uvedený dluh vůči Městské části Praha 1, jako pronajímateli, věřiteli a osobě oprávněné, vyplývající ze závazkového právního vztahu

vzniklého na základě nájemní smlouvy, jejího porušení a ujednání obsažených v části A tohoto notářského zápisu. Věřitel jako osoba oprávněná tento závazek dlužníka jako osoby povinné přijímá, přičemž tato dohoda o přímé vykonatelnosti má tyto další náležitosti:-----

1. Osoba oprávněná:-----

Městská část Praha 1, se sídlem Praha 1, Vodičkova 681/18, PSČ 115 68, IČO 000 63 410. -

2. Osoba povinná:-----

Společnost Perfect Restaurant s.r.o., se sídlem Ovčí hájek 2156/10, Stodůlky, 158 00 Praha 5, IČO 019 83,415. -----

3. Právní důvod:-----

a) **SMLOUVA O NÁJMU NEBYTOVÝCH PROSTOR 2020/0109**, uzavřená dne 26.05.2020 (dvacátého šestého května roku dvoutisícího dvacátého), mezi společností Perfect Restaurant s.r.o., jako nájemcem, a Městskou částí Praha 1, jako pronajímatelem, která byla změněna DODATKEM č. 2020/0109/D1 ze dne 30.09.2020 (třicátého září roku dvoutisícího dvacátého), popsaná v bodě „Za prvé“ Části A tohoto notářského zápisu; a -----

b) Ujednání obsažená v bodě „Za třetí“ části A tohoto notářského zápisu. -----

4. Předmět a doba plnění: -----

Peněžní prostředky ve výši **881.226,- Kč** (osm set osmdesát jedna tisíc dvě stě dvacet šest korun českých), odpovídající dlužnému nájemnému, které je osoba povinná povinná splatit osobě oprávněné v **18** (osmnácti) pravidelně po sobě jdoucích měsíčních splátkách, splatných vždy **posledního** kalendářního dne každého kalendářního měsíce na účet pronajímatele č. [REDAKCE] vedený u České spořitelny, a.s., pod variabilním symbolem [REDAKCE] -----

První splátka je splatná dne **30.04.2021** (třicátého dubna roku dvoutisícího dvacátého prvního) a poslední, osmnáctá, splátka, je splatná dne **30.09.2022** (třicátého září roku dvoutisícího dvacátého druhého). První až osmnáctá splátka jsou každá v konstantní výši **48.957,- Kč** (čtyřicet osm tisíc devět set padesát sedm korun českých). -----

V případě **prodlení** osoby povinné se zaplacením kterékoli z výše uvedených splátek, stává se prvním dnem prodlení celá dosud nesplacená část dlužného nájemného **okamžitě splatnou** bez nutnosti uplatnění tohoto práva ze strany osoby oprávněné. -----

5. Svolení k přímé vykonatelnosti notářského zápisu:-----

Společnost Perfect Restaurant s.r.o., výše uvedená jako nájemce, dlužník a osoba povinná výslovně svoluje k tomu, že pokud nesplní řádně a včas svůj dluh uvedený shora, bude tento notářský zápis titulem pro výkon rozhodnutí, resp. exekuci ohledně výše uvedené pohledávky Městské části Praha 1, jako pronajímatele, věřitele a osoby oprávněné, a tímto tedy svoluje k tomu, aby podle tohoto notářského zápisu byl nařízen a proveden výkon rozhodnutí (exekuce) pro vymožení povinnosti osoby povinné zaplatit osobě oprávněné částku ve výši **881.226,- Kč** (osm set osmdesát jedna tisíc dvě stě dvacet šest korun českých), plynoucí ze shora uvedené nájemní smlouvy a ujednání obsažených v části A tohoto notářského zápisu, a aby byla na výkon tohoto notářského zápisu použita příslušná ustanovení občanského

soudního řádu, resp. zákona o soudních exekutorech a exekuční činnosti. Osoba oprávněná bere na vědomí svolení k vykonatelnosti tohoto notářského zápisu a přijímá ho. -----

Za druhé: Ustanovení této dohody mohou být se souhlasem účastníků měněna jen novou dohodou, sepsanou formou notářského zápisu. -----

Za třetí: V případě, že se některá ustanovení této dohody ať už vzhledem k platnému právnímu řádu nebo k jeho změnám ukážou neplatnými, neúčinnými, spornými nebo některé ustanovení chybí, zůstávají ostatní ustanovení touto skutečností nedotčena. Účastníci se taková ustanovení zavazují nahradit jinými tak, aby tato co nejvíce odpovídala smyslu a účelu dohody sepsané tímto notářským zápisem. -----

O tom byl tento notářský zápis sepsán, přítomnému účastníku přetlumočen a poté jím schválen. -----

společnost Perfect Restaurant s.r.o.,
zastoupená jednatelem
Natigem Guliyevem

Mgr. Elena Cara
soudní tlumočnick

Mgr. Magdalena Mikšovská,
zástupce JUDr. Bohdana Hallady,
notáře se sídlem v Praze

Pokračování v notářském zápisu

sepsané dne 12.04.2021 (dvanáctého dubna roku dvoutisícího dvacátého prvního) v prostorách Úřadu Městské části Praha 1, v Praze 1, Nové Město, Vodičkova 681/18, PSČ 115 68, jménem JUDr. Bohdana Hallady, notáře se sídlem v Praze, s adresou notářské kanceláře v Praze 1, U Prašné brány 1078/1, mnou, Mgr. Magdalenou Mikšovskou, notářskou kandidátkou, jeho zástupkyní ustanovenou dle § 24 notářského řádu. -----

Přítomen je níže uvedený účastník: -----

Městská část Praha 1, se sídlem Praha 1, Nové Město, Vodičkova 681/18, IČO 000 63 410, zastoupená starostou Ing. Petrem Hejmou, nar. -----

(jako „pronajímatel“ a/nebo „věřitel“ a/nebo „osoba oprávněná“), -----

Ing. Petr Hejma, jehož totožnost mi byla prokázána, prohlašuje, že on sám i Městská část Praha 1, jsou způsobilí samostatně právně jednat v rozsahu právního jednání, o němž je tento notářský zápis. -----

Existence Městské části Praha 1 je dána zákonem č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění a Statutem hlavního města Prahy. Ing. Petr Hejma mi předložil usnesení zastupitelstva Městské části Praha 1 č. UZ20_0116 ze dne 14.01.2020 a prohlašuje, že v souladu s tímto usnesením byl zvolen starostou Městské části Praha 1. Ing. Petr Hejma mi dále předložil usnesení Rady městské části Praha 1 č. UR20_1366 ze dne 24.11.2020 a prohlašuje, že v souladu s tímto usnesením byl dán v souladu s ustanovením § 89 odst. 2 písm. k) a § 94 odst. 3 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, k následujícím úkonům Městské části Praha 1 souhlas rady a že on sám jako starosta Městské části Praha 1 je v souladu s ustanovením § 97 odst. 1 ve spojení s ustanovením § 72 odst. 2 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, oprávněn zastupovat Městskou část Praha 1 v následujících úkonech navenek. -----

Přítomnému účastníkovi byl předložen notářský zápis, sepsaný dne 07.04.2021 (sedmého dubna roku dvoutisícího dvacátého prvního) jménem JUDr. Bohdana Hallady, notáře se sídlem v Praze, Mgr. Magdalenou Mikšovskou, notářskou kandidátkou, jeho zástupkyní ustanovenou dle § 24 notářského řádu, pod sp. zn. ----- o uznání dluhu a návrhu dohody o splátkách a o návrhu dohody o přímé vykonatelnosti, ze strany společnosti Perfect Restaurant s.r.o., se sídlem Ovčí hájek 2156/10, Stodůlky, 158 00 Praha 5, IČO 019 83 415, jako nájemce, dlužníka a osoby povinné. -----

Přítomný účastník činí dnes přede mnou následující: -----

----- **PŘIJETÍ návrhu dohody o splátkách** -----
----- a návrhu dohody o přímé vykonatelnosti -----

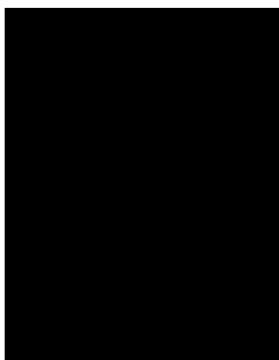
S obsahem výše citovaného notářského zápisu, zejména s obsahem navržené dohody o splátkách a navržené dohody o přímé vykonatelnosti, učiněných v tomto notářském zápise společností Perfect Restaurant s.r.o., se sídlem Ovčí hájek 2156/10, Stodůlky, 158 00 Praha 5,

IČO 019 83 415, jako nájemcem, dlužníkem a osobou povinnou, bez výhrad souhlasím, přijímám jej a jsem si vědom toho, že podpisem tohoto pokračování v notářském zápise nabývá shora uvedená dohoda o splátkách a shora uvedená dohoda o přímé výkonatelnosti platnosti a účinnosti. -----

O tom bylo toto pokračování v notářském zápise sepsáno, účastníkem dle jeho prohlášení přečteno a poté jím schváleno. -----

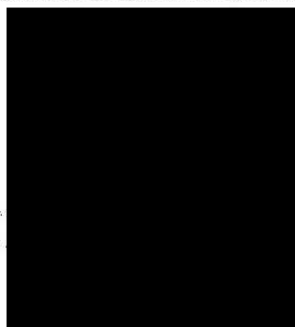


Městská část Praha 1,
zastoupená starostou
Ing. Petrem Hejmou



Mgr. Magdaléna Mikšová,
zástupce JUDr. Bohdána Hallady,
notáře se sídlem v Praze

Potvrzuji, že tento stejnopis, vyhotovený dne 12.04.2021 (dvanáctého dubna roku dvoutisícího dvacátého prvního), se doslovně shoduje s notářským zápisem, včetně jeho pokračování. -----



EVA TOGAUEROVÁ
"notářská tajemnice"
pověřená JUDr. Bohdánem Halladou,
notářem v Praze

